




ALBI
LE GÉANT

 
MAZDA KIA MOTORS

 **HYUNDAI**
DE MASCOUCHE

Voir notre publicité
en pages A-9 et A-15
www.albi.net

Le mercredi 20 octobre 2010 • 52^e année, n°22

Nous

LE CAHIER CULTURE ET PATRIMOINE


AUCOU

LIVRAISON
TERREBONNE • 450 964-4419
MASCOUCHE • 450 966-4419

CHLOÉ SAINTE-MARIE

Au-delà de la musique


A lors que le plus récent album de Chloé Sainte-Marie a reçu des critiques élogieuses de toutes parts, son nouveau spectacle soulève lui aussi l'admiration du public et de l'industrie. Au-delà de la musique, la belle invite les spectateurs à vivre une expérience poétique et politique qui promet de s'imprimer dans leur mémoire.

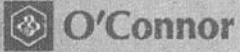
Après avoir séduit les Québécois sur les écrans de cinéma et de télévision, Chloé Sainte-Marie fait le saut sur la scène musicale en 1993 en lançant son tout premier album, «L'emploi de mon temps». Déjà, l'artiste est pressentie pour devenir l'une des chanteuses les plus admirées du public. La sortie de son deuxième opus, «Je pleure, tu pleures», vient d'ailleurs confirmer l'incroyable talent de la musicienne, elle qui récolte un total de six nominations au gala de l'ADISQ.

Suite en page B-3

Un texte exclusif de Véronick Talbot

Photo : Pierre Dury

 Rivard

 O'Connor



-1,5%
SUR LE TAUX
HYPOTHÉCAIRE

PLUS DE BONNES RAISONS DE DEVENIR PROPRIÉTAIRE

Profitez d'une réduction de 1,5 % sur votre taux d'intérêt. De plus, rencontrez un de nos conseillers qui mettra son expertise à votre disposition pour vous aider à choisir le prêt hypothécaire adapté à vos besoins et vous accompagnera tout au long du processus d'achat de votre maison.

PRÊT HYPOTHÉCAIRE

1 800 CAISSES desjardins.com/maison

* Rabais de taux applicable la première année sur le prêt hypothécaire révisable annuellement « 5 dans 1 ». Certaines conditions s'appliquent. Offre d'une durée limitée.

André Shatskoff, directeur général

Siège social
513, rue Masson, Terrebonne

Centres de services
1299, boul. des Seigneuries, Terrebonne
2250, chemin Gascon, Terrebonne
1365, Grande-Allée, Lachenaie
1101, rang Saint-François, Terrebonne

450 471-3735
caisseterrebonne.com

 **Desjardins**
Caisse de Terrebonne

Coopérer pour créer l'avenir

20

20

20



Venez entre
9 h 30 et 14 h le
24 octobre

Tirage d'un prix
par catégorie
0 à 3 ans / 4 à 7 ans /
8 ans et +

VENDU

La Capitale

DISTINCTION INC.*

450-471-3181

Courtier immobilier

Agence immobilière

www.lacapitalevendu.com



Votre dessin
pourrait se changer
en citrouille...

Apportez-nous
le dessin
ci-dessous colorié
aux couleurs
de l'halloween,
vous recevrez
une belle citrouille.

Pour une 5e année consécutive les agents
de La Capitale Distinction vous attendent

2295, chemin Gascon, Terrebonne
(coin aut. 640)

450 471-3181



Nom: _____

Tél.: _____

Âge: _____

En collaboration avec:

la **Revue**

Desjardins
Caisse populaire
Terrebonne

Desjardins
Caisse populaire
Le Manoir

BANQUE
LAURENTIENNE

BANQUE
NATIONALE

Me Sonia Rivest
Notaire et conciliatrice

Culturel

Marc Dupré de retour à l'avant-scène

Que ce soit par ses propres chansons ou par celles qu'il compose pour d'autres artistes, Marc Dupré a le tour de se frayer un chemin dans la tête et le cœur du public. Au lendemain du lancement officiel de son tout nouvel album, «Entre deux mondes», le rockeur a accepté de se confier au journal La Revue.



media@larevue.qc.ca
**VÉRONICK
TALBOT**

C'est au Théâtre Corona que le Terrebonnien a lancé son troisième opus en carrière, le 19 octobre. Sur celui-ci, le public reconnaîtra le style pop-rock qui a permis à l'auteur-compositeur-interprète de Terrebonne de devenir l'un des artistes les plus appréciés au Québec. «Ce nouvel album n'est pas très différent des deux précédents. Mon style est demeuré sensiblement le même, et en l'écoutant, les gens reconnaîtront ma signature», confie le principal intéressé.

En tant qu'artiste, il admet toutefois avoir beaucoup évolué au cours des dernières années. «Aujourd'hui, je m'assume davantage en tant que chanteur. Lorsque j'ai travaillé sur mes deux premiers albums, je me suis posé un millier de questions, alors que maintenant, je préfère suivre mon instinct. C'est pourquoi je trouve que mon troisième disque est plus abouti que les précédents», poursuit-il.

Un monde de relations

Dans ce nouvel album, Marc Dupré aborde les relations entre les hommes et les femmes, qui vivent dans deux mondes différents et qui peinent parfois à se comprendre. «Les relations rythment nos vies, et c'est pourquoi je trouvais intéressant d'aborder le sujet. Évidemment, je m'inspire de la réalité, mais je crois qu'elle reflète aussi celle de beaucoup de gens de mon âge qui se reconnaîtront dans mes chansons», poursuit l'homme de 37 ans.

Dans «Entre deux mondes», il fait également référence à son père, décédé à l'âge de 44 ans. «Son souvenir est toujours là, et sur cet album, j'ai décidé de lui écrire une chanson. J'avais cette idée en tête depuis longtemps», admet le chanteur.



Vous pouvez maintenant vous procurer le nouvel album de Marc Dupré, «Entre deux mondes». (Photo : OSA Images)

Des collaborations de taille

Pour la première fois en carrière, Marc Dupré a décidé de confier à Fred St-Gelais la réalisation de son album. «J'ai eu la chance de collaborer avec lui lorsque j'ai enregistré la chanson "Si pour te plaire", écrite par sa conjointe, Marie-Mai Bouchard. Je l'avais alors trouvé extraordinaire et je m'étais promis qu'il réaliserait mon prochain album. Et comme je m'y attendais, j'ai encore une fois adoré travailler avec lui. J'ai beaucoup appris à ses côtés», raconte le père de trois enfants.

Comme il l'a fait à plusieurs reprises au cours des dernières années, il s'est aussi associé à Céline Dion, qui interprète à ses côtés la chanson «Y'a pas de mots». C'est

également elle qui a composé et coécrit la chanson titre «Entre deux mondes» qui, déjà, se hisse parmi les chansons francophones les plus jouées sur les radios du pays. «Évidemment, je suis très content de cet excellent démarrage. Toutefois, l'univers de la musique est tel qu'on ne sait jamais ce que la prochaine semaine nous réserve. Je me croise donc les doigts pour le futur», lance-t-il.

Le moment idéal

Si Marc Dupré a connu beaucoup de succès à titre d'auteur-compositeur-interprète depuis 2005, il s'est également affirmé en composant plusieurs chansons pour des artistes de talent tels que Wilfred Le Bouthillier, Annie Villeneuve, Martin Deschamps et

Mario Pelchat. Bien qu'il aime composer pour les autres, il admet que c'est bien différent que de composer pour soi. «C'est normal de faire des choses pour soi-même, et j'avais envie de me faire ce cadeau cette année. C'était un bon moment pour ça. J'ai encore le goût de faire de l'humour et je ne voulais donc pas trop attendre avant de me lancer dans ce projet d'album.»

Pour l'instant, aucune tournée ne figure à l'horaire. «Mais il y aura bel et bien quelques spectacles ici et là», ajoute-t-il. D'ici là, ses admirateurs peuvent se procurer «Entre deux mondes». Pour de plus amples informations sur Marc Dupré, il est possible de visiter son site Internet officiel au www.marcdupre.com.

CHLOÉ SAINTE-MARIE

Au-delà de la musique

Suite de la page B-1

Depuis, beaucoup d'eau a coulé sous les ponts. Bien que Chloé Sainte-Marie ait parcouru beaucoup de chemin au cours des dernières années, elle est toujours aussi appréciée du public et de l'industrie. Son nouvel album, «Nitshisseniten e tshissenitamin (Je sais que tu sais)», a d'ailleurs reçu des éloges sur la scène tant nationale qu'internationale.

Si la chanteuse s'était déjà permis une intrusion dans la culture autochtone par le passé, les chansons que l'on retrouve sur ce disque sont toutes écrites en innu. «Depuis le tout début de ma carrière musicale, j'éprouve un vif intérêt pour cette langue indienne. Dans mes albums précédents, on retrouve d'ailleurs quelques morceaux chantés en innu. Mais cette fois, l'album en entier a été écrit dans cette langue. C'est un hommage à ces hommes et ces femmes qui ont vécu il y a de cela 10 000 ans», confie la principale intéressée.

Un voyage fascinant

L'idée de lancer un album en innu remonte à plusieurs années. Chloé Sainte-Marie avait alors promis à Philippe McKenzie, précurseur du mouvement folk-innu contemporain, de chanter un jour ses compositions. Avec l'aide de ce dernier et de son amie Joséphine Bacon, qu'elle surnomme affectueusement «Bibitte», elle a appris pendant plusieurs mois la langue innue et livré cet opus inédit. Sur celui-ci, les tons, les chœurs

et les tambours expriment toute la gravité des paroles d'un peuple en quête de son identité.

Au même titre que l'album, le spectacle portant sur «Nitshisseniten e tshissenitamin (Je sais que tu sais)» est un fascinant voyage musical, poétique et politique. En tournée depuis le mois de février, Chloé Sainte-Marie se dit d'ailleurs ravie de l'accueil du public. «C'est beaucoup plus qu'un spectacle et ça va bien au-delà de la musique. C'est une expérience», poursuit la chanteuse.

Une touche revendicatrice

Dans ce nouveau spectacle, Chloé Sainte-Marie présente strictement les chansons de son plus récent album. Entre les différents morceaux, elle raconte des histoires en français, parfois à elle-même, parfois à son amie Joséphine Bacon. Du propre aveu de l'artiste, ces enchaînements ne sont pas sans donner une touche plus revendicatrice et énergique au spectacle.

En plus d'être accompagnée par moments de sa grande amie, Chloé Sainte-Marie ne monte pas seule sur scène. Elle est notamment entourée de Réjean Bouchard, son «grand chef», et de Gilles Tessier, un multi-instrumentiste au talent extraordinaire. La mise en scène est quant à elle signée par Brigitte Haentjens, alors que les enchaînements ont été écrits par Mme Bacon, M. Bouchard et Roméo Saganash.

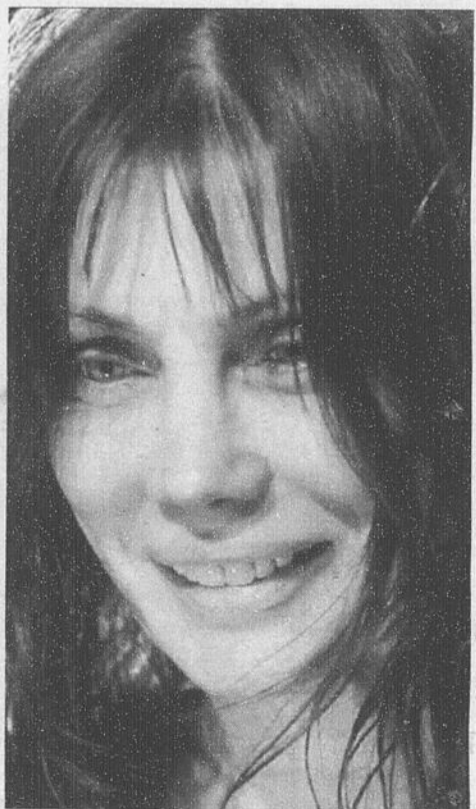
Acclamée par l'industrie

Après avoir présenté son spectacle à

plusieurs reprises au Québec et en France, Chloé Sainte-Marie est déjà acclamée par le public et la critique. D'ailleurs, son équipe et elle ont récolté pas moins de cinq nominations au prochain gala de l'ADISQ dans les catégories «Sonorisateur de l'année», «Scripteur de spectacles de l'année», «Metteur en scène de l'année», «Artiste québécois de l'année – Interprétation autres langues» et «Album de l'année – Reprises».

Au cours des prochains mois, elle s'arrêtera dans plusieurs autres régions de la province et possiblement au Mexique. «Ce qu'il y a de bien avec ce spectacle en innu, c'est qu'il peut être adapté à plusieurs endroits. Même si les gens ne comprennent pas les paroles, ils peuvent saisir le sens du spectacle», argue-t-elle. Parallèlement à sa tournée, Chloé Sainte-Marie travaille sur un gros projet. Il est toutefois trop tôt pour en révéler davantage au grand public. «Tout ce que je peux dire, c'est qu'il s'agira d'un bel hommage à Gilles (Carle), décédé le 28 novembre 2009.»

Pour de plus amples informations sur l'album et la tournée «Nitshisseniten e tshissenitamin (Je sais que tu sais)», veuillez visiter le www.chloesaintemarie.ca.



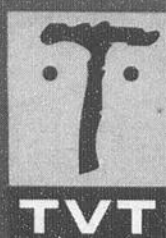
Avec son plus récent album, Chloé Sainte-Marie s'offre un voyage au cœur de l'Indien. (Photo : Pierre Dury)

Chloé Sainte-Marie sera de passage au Théâtre du Vieux-Terrebonne le 31 octobre à 19 h 30. Pour réserver vos places, veuillez téléphoner au 450 492-4777 ou visiter le www.theatreduvieuxterrebbonne.com.

20

20

20



Théâtre du Vieux-Terrebonne à vous donner des ailes...

à la salle Desjardins



Cette semaine au TTV



Jesse Cook
Jeudi 21 octobre à 20 h 30



Ça se joue à deux
Comédie dramatique
Supplémentaire
Vendredi 22 octobre à 20 h 30
Supplémentaires
Jeudi 28 octobre 2010 à 20 h 30
Vendredi 4 et samedi 5 février à 20 h 30



I Musici
Tableaux dansants
Samedi 23 octobre à 20 h 30



Espagne
Les Grands Explorateurs
Lundi 25 octobre à 20 h



Patrick Groulx
Job : Humoriste
Mardi 26 octobre à 20 h 30
Supplémentaire
Mercredi 9 février 2011 à 20 h 30



Marie-Mai
Version 3.0
Supplémentaire
Mercredi 27 octobre à 20 h 30

THÉÂTRE

Rêvez, Montagnes !

Le Théâtre du Vieux-Terrebonne (TVT) présente *Rêvez, Montagnes !*, une pièce de théâtre de fantaisie, le jeudi 25 novembre à 20 h 30. Avec Kathleen Fortin, Pierre Limoges, Alexis Martin, Julie McClemons et Carl Poliquin.

Mise en scène par Frédéric Dubois, d'après un texte d'Emmanuelle Jimenez, la pièce raconte les aventures rocambolesques d'un vieux et célèbre réalisateur indien de « Bollywood » qui devra se tourner vers le Québec pour le décor de son prochain film. En effet, pour des raisons politiques, on lui refuse l'accès à

la montagne sacrée de son enfance, située au Pakistan. Débarquant dans la nature sauvage québécoise avec son équipe de tournage, il sera vite mêlé à des problèmes de logistique cinématographique et à des imbroglios socio-culturels.

Une pièce qui, au-delà des marivaudages transculturels et des chocs de culture, est une profonde réflexion sur l'origine du sacré et sur l'instrumentalisation du territoire naturel à des fins politiques ou religieuses. Un sujet qui n'a pas fini de faire jaser, rire ou pleurer!

Ils en ont parlé
« L'auteure Emmanuelle Jimenez (*Du*



vent entre les dents) s'en donne à cœur joie dans la parodie, rappelant par moment le style de Woody Allen en mêlant joyeusement questionnements existentiels, névroses new-yorkaises et pulsions libidinales. » (*Lili Marin, Radio-Canada*)
Rêvez, Montagnes !, à la salle Des-

jardins du TVT, le **jeudi 25 novembre à 20 h 30.**

Prix du billet : 34 \$
Présenté par : la Société de développement culturel de Terrebonne (SODECT) en collaboration avec OPTO PLUS Lachenaie.

ALÉACANTO

L'Atelier lyrique de l'Opéra de Montréal

Le Théâtre du Vieux-Terrebonne (TVT) reçoit *Aléacanto*, l'Atelier lyrique de l'Opéra de Montréal, le dimanche 28 novembre à 19 h 30.

L'Atelier lyrique de l'Opéra de Montréal a été fondé en vue d'assurer une relève nationale des chanteurs d'opéra. Pour ce faire, il offre aux jeunes artistes lyriques canadiens une formation de haut calibre, accompagnée d'activités professionnelles qui leur permettent de s'initier à la pratique concrète des métiers reliés à l'opéra. L'Atelier lyrique accueille chaque année une douzaine d'artistes en résidence. À ce jour, cent quarante-huit jeunes Canadiens ont été formés à l'Atelier lyrique parmi lesquels un grand nombre mène aujourd'hui une carrière nationale et/ou internationale.

Aléacanto met en scène ces chanteurs lyriques qui interprètent une série de solos, de duos et d'ensembles issus, en-

tre autres, du répertoire opératique et du music-hall. Ce spectacle revisite la formule concert et la rend à la fois accessible et dynamique. Au programme :

La flûte enchantée, Carmen, Porgy and Bess, Rigoletto, West Side Story, Madame Butterfly, Les parapluies de Cherbourg et même *Jean-Pierre Ferland*.

Aléacanto, à la salle Desjardins du TVT, le **dimanche 28 novembre à 19 h 30.**

Prix du billet : 25 \$
Présenté par : la Société de développement culturel de Terrebonne (SODECT) en collaboration avec la Pharmacie Guylaine Fournier.



LAUTREC

Un retour sur scène très attendu

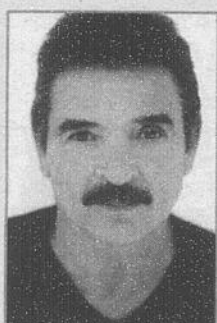
C'est le grand retour de *Lautrec* sur les scènes québécoises et le Théâtre du Vieux-Terrebonne (TVT) est sur sa liste. Le samedi 27 novembre à 20 h 30, amateurs et groupies seront au rendez-vous!

Auteur, compositeur, interprète, comédien, animateur, producteur et même acrobate, Donald Lautrec fait partie du paysage de la culture québécoise depuis bien des années. C'est au début des années 60 qu'il démarre sa carrière et il a traversé les modes et les courants musicaux : *Manon, viens danser le ska, Un jour, un jour* (chanson thème de l'expo 67), *Loin dans ma campagne, Alléluia, Éloïse ou Hosanna*, toutes ses chansons ont remporté un énorme succès. Et que dire de son *Donald Lautrec Show*, qui a fait danser et chanter des générations ! C'est la voie qu'il choisit ensuite de suivre en se consacrant surtout à l'animation, la

conception et la production d'émissions de télévision. Encouragé par son entourage et après une absence de plus de 25 ans sur la scène musicale, il fait son grand retour avec un nouvel album

encensé par la critique, *À jamais*. Le spectacle qui s'en suit est à son image : charismatique, intense et passionné !
Lautrec, à la salle Desjardins du TVT, le **samedi 27 novembre à 20 h 30.**

Prix du billet : 36 \$
Étudiants / aînés / abonnés : 32 \$
Présenté par : la Société de développement culturel de Terrebonne (SODECT) en collaboration avec Avutec Ltée.



LA SALLE DESJARDINS OÙ RIRE ET PLEURER SONT PERMIS !

André Shatskoff
Directeur général
www.caisterrebonne.com
450 471-3735

Desjardins
Caisse de Terrebonne

DIV. DE 2967-6773 QUÉBEC INC.

MIDES

PHOTOCOPIEURS • FAX • IMPRIMANTES
INFORMATIQUE • RÉSEAUTIQUE

À VOTRE SERVICE DEPUIS 1988

VENTE • SERVICE • LOCATION

1045, rue Lévis, Lachenaie (Québec) J6W 4L2

Tél.: 450 471-9941 • Téléc.: 450 471-5024

Courriel: marial@mides.ca • www.mides.ca

la **50 ans** **Revue**
DE COEUR ET D'ACTION
1969-2009

Rideau!

Fier partenaire média du
Théâtre du Vieux-Terrebonne

À moins d'indication contraire, tous les spectacles ont lieu à la salle Desjardins du Théâtre du Vieux-Terrebonne. Prenez note que les taxes sont incluses dans les prix, mais que nous ajouterons des frais de service de 2,50 \$ par billet. Le 2^e prix inscrit, s'il y a lieu, est le prix pour étudiants jusqu'au Cégep et aînés (65 ans et plus). Nous mettons tout en œuvre afin que les informations contenues dans cette publicité soient rigoureusement exactes. En cas de disparité entre ces informations et celles de la billetterie, ces dernières prévalent.

Admission 514 790.1245 Réservations TVT 450 492.4777
admission.com theatreduvieuxterrebonne.com





Théâtre du Vieux-Terrebonne

à vous donner des ailes...

à la salle Desjardins

Terrebonne
Une histoire de vie
PARTENAIRE PRINCIPAL

Culture, Communications et
Qualité de vie
Québec

Patrimoine
canadien Canadian
Heritage

Société de développement
des entreprises
culturelles
Québec

sodect
SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT
DU VIEUX TERREBONNE

EN SUPPLÉMENTAIRE, POUR VOTRE PLUS GRAND PLAISIR !



Patrick Groulx

Job : Humoriste

Mercredi 9 février 2011
20 h 30 – 35 \$ / 33 \$



Mario Jean

Gare au gros nouns

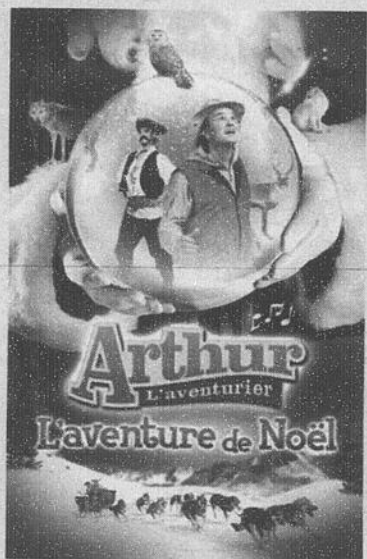
Dimanche 3 avril 2011
19 h 30 – 49 \$ / 47 \$



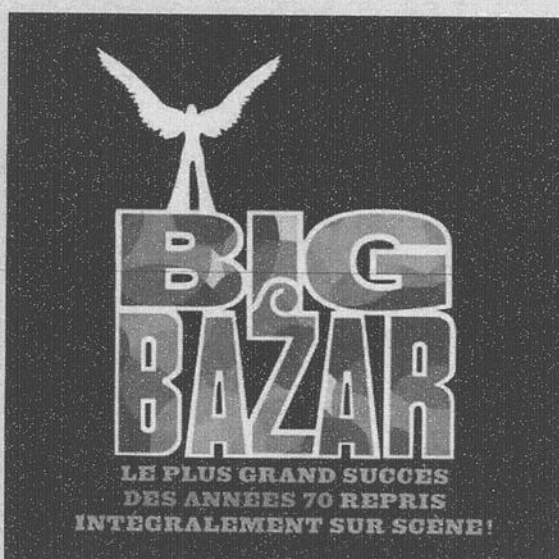
Martin Petit

Martin Petit et le micro de feu

Mardi 5 avril 2011
20 h 30 – 36 \$ / 34 \$



Dimanche 19 décembre
14 h – 15 \$ / 12 \$ (enfants
12 ans et moins)



Jeudi 10 février 2011
20 h 30 – 49 \$

Et n'oubliez pas...

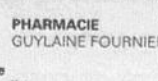
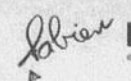
En vente à l'unité dès le
samedi 23 octobre à 10 h
(limite de 10 billets/personne)

PATRICK HUARD
Le bonheur

Vendredi 24 et samedi 25 février
Jeudi 1er, vendredi 2, samedi 3,
mercredi 7, jeudi 8, vendredi 9 et samedi 10 mars
2012 – 56 \$ / 53 \$

À moins d'indication contraire, tous les spectacles ont lieu à la salle Desjardins du Théâtre du Vieux-Terrebonne. Prenez note que les taxes sont incluses dans les prix, mais que nous ajouterons des frais de service de 2,50 \$ par billet. Le 2^e prix inscrit, s'il y a lieu, est le prix pour étudiants jusqu'au Cégep et aînés (65 ans et plus). Nous mettons tout en œuvre afin que les informations contenues dans cette publicité soient rigoureusement exactes. En cas de disparité entre ces informations et celles de la billetterie, ces dernières prévalent.

Admission 514 790.1245 Réservations TVT 450 492.4777
admission.com theatreduvieuxterrebonne.com



20

20

20



Un brin d'histoire

CLAUDE MARTEL

Terrebonne dans les années 1850

Un village en perte de vitesse, comptant de nombreux ouvriers peu qualifiés, une élite locale qui parvient difficilement à développer la ville, une société en réorganisation, voilà les grandes lignes de cette décennie à Terrebonne.

Le village

Le village de Terrebonne couvre le territoire que l'on désigne aujourd'hui sous le nom de Vieux-Terrebonne. La grande rue, la rue Saint-Louis, forme avec le faubourg Ouest (rues Saint-Paul, Saint-Antoine et Saint-Michel), l'arrondissement du haut du village. La partie au bas du petit coteau de la rue Saint-Louis constitue le cœur du village ou l'arrondissement du bas du village.

Le cœur institutionnel et commercial se situe autour de la place publique, à la sortie de l'île des Moulins. Autour de cette place et le long de la rue de l'Attrape (des Braves) se dressent les principaux marchands et bourgeois. Au sud de la place publique, en bordure de la rivière, se dressent l'église, le presbytère, le couvent des Sœurs de la Congrégation, le cimetière (terrain de l'hôtel de ville).

Dans l'est du village, les rues Sainte-Hortense (Laurier) et Saint-Norbert (Chapleau), ne sont que des embryons de rues. Bien que les terrains y soient concédés depuis 1806, on n'y retrouve que deux ou trois maisons; le déclin relatif de Terrebonne depuis les années 1820 n'aura pas permis la mise en valeur de cette partie du village. À l'extrémité est du village, un pont de bois permet de traverser la rivière et d'atteindre Montréal en trois heures.

La campagne

La campagne comprend la côte de Terrebonne, entre la montée Pincourt (aujourd'hui boulevard Moody) et la montée Gagnon, aujourd'hui Bois-des-Filion. On compte également deux arrières-rangs, désignés alors sous le nom de rang Sud de Mascouche (chemin Comtois) et de rang Nord de Mascouche (chemin Martin). Dans ces rangs, on retrouve presque uniquement des cultivateurs et bon nombre de journaliers, dont certains œuvrent sûrement au sein de ces fermes. Les terres

sablonneuses du coteau servent essentiellement de terres à bois, aucune famille n'y habite. À la jonction de la montée Pincourt (chemin Gascon) et du rang Sud, quelques maisons forment le petit hameau de Pincourt, regroupant quelques services et artisans.

La population du village et de la campagne réunis s'élève à environ 2 130 personnes. Environ 750 habitent la campagne. Le village compte alors pour 65 % de la population de Terrebonne; cette portion continuera à s'accroître.

L'activité économique

Le recensement de 1852 nous révèle que la population active de Terrebonne compte 594 travailleurs, dont 288 (48,5 %) occupent la fonction de journalier. Très peu scolarisés, la plupart des journaliers commencent à travailler vers l'âge de sept ans.

L'agriculture est encore très dominante dans le paysage, puisque 110 personnes (18,5 %) se déclarent cultivateurs. En comparant le nombre de lots cultivables, on peut prétendre qu'on retrouve un fermier par lot. Les gens de métiers comptent pour 26,4 % des emplois (157). Le métier de charpentier-menuisier est le plus populaire (31), malgré le fait que le secteur de la construction ne semble pas des plus actifs. Les autres métiers qui attirent les travailleurs sont ceux de cordonnier (16), maçon (14), tailleur de pierres (14), charretier (14) et forgeron (12).

La classe marchande, comprenant les entrepreneurs de la famille Moody, ne compte que pour 2,3 % des travailleurs (14). Elle était jadis si importante qu'elle dominait le paysage économique de Terrebonne; signe tangible du déclin amorcé depuis quelques décennies. Sur le plan des professions libérales, on compte 4 notaires, 2 avocats et 2 médecins. Le milieu de l'enseignement compte 5 religieux et 9 professeurs laïcs (couvent et collège) ainsi que 5 instituteurs.

Les principaux acteurs

Le curé Adrien Thérberge (curé de 1846 à 1863) fut le principal promoteur de l'éducation, contribuant (avec les Masson) à la mise sur pied du Collège Masson et du cadre scolaire.

Au décès du seigneur Joseph Masson, en 1847, Terrebonne perd un acteur majeur de



Le manoir presbytère construit par le seigneur Lepage entre la rivière et la rue Saint-Pierre. Fonds Aimé Despatis, Société d'histoire de la région de Terrebonne.

son développement. Son épouse, Sophie Raymond, prit la relève avec brio, poursuivant la mise en valeur de l'île des Moulins, notamment avec la construction, en 1850, du moulin neuf; mais c'est là que s'arrête l'expansion du complexe industriel de l'île des Moulins. Toutefois, la fortune de la seigneuresse Masson et la construction de son manoir au coût de 80 000 \$ (1851-1854) lui donnent une influence notable sur le plan social et économique.

Gédéon-Ménassipe Prévost, notaire, «initiateur» de la municipalité en 1853, député de 1854 à 1857, préfet de comté dès 1858, est sans conteste le leader politique de Terrebonne et du comté. J.O. Alfred Turgeon, maire-préfet du comté de Terrebonne jusqu'en 1855, avocat, est le défenseur des intérêts de Terrebonne contre l'influence de Saint-Jérôme qui s'accapare les institutions régionales au profit du sud du comté, dont Terrebonne, qui perdra le bureau d'enregistrement du comté.

Germain Raby, homme de confiance des Masson à divers titres, bourgeois, fait office de premier maire du village, mais fut également le shérif du comté de Terrebonne. Paul-Éloi Marier, cultivateur, marchand, maire de 1855 à 1857, marguillier, agronome, est très respecté dans le milieu.

Quelques anglophones, bourgeois issus des descendants de la compagnie du Nord-

Ouest, sont demeurés à Terrebonne et font office de grands propriétaires terriens. Alexander McKenzie et son frère John, qui gère le bureau de poste, jouent un rôle effacé. Un nouveau venu, Matthew Moody, forgeron-artisan et manufacturier, est en train de développer une petite industrie de machinerie agricole très prospère. Il devient lentement un leader de la communauté anglicane.

Quelques bourgeois retraités jouissent, dans l'ombre, d'une certaine influence; c'est sûrement le cas de l'Honorable J-Ovide Turgeon et d'Antoine Dumas. Quelques professionnels figurent au chapitre de vie sociale et politique, soit le notaire Cyrille Auger et les docteurs Anacleto Gigon et Joseph Varin (conseiller municipal de 1854 à 1857). D'autres personnalités sont en vue, par leur activités; citons le réputé sculpteur François Dugal, le jeune marchand Louis-Hilarion Roy qui devient capitaine du bateau Terrebonne, ainsi que Pierre Chapleau, maçon, Léon Lajeunesse, menuisier, Théodore Roussil, charpentier, et le grand-voyer Édouard Desjardins.

Sources:

Fonds de recherche de l'auteur sur l'histoire de Terrebonne.
Cadastre abrégé de la Seigneurie de Terrebonne, Norbert Dumas, commissaire.
Recensement du Canada, section Terrebonne, 1852.

Gilles Proulx de passage à Terrebonne

Les personnes passionnées d'histoire sont invitées à participer au Colloque sur le patrimoine bâti de Lanaudière, qui se tiendra le jeudi 4 novembre à l'Île-des-Moulins.

De 9 h à 16 h, les participants pourront d'abord discuter du patrimoine bâti ré-

gional, de sa restauration, de sa conservation et de sa mise en valeur. Suivront la présentation de cas réussis sur le territoire de Lanaudière ainsi qu'un dîner-conférence avec l'animateur bien connu Gilles Proulx. Les participants seront ensuite invités à discuter de la perte du paysage rural tradition-

nel dans Lanaudière, alors que l'activité se conclura par une plénière.

Il s'agira d'une occasion idéale pour échanger sur les principaux enjeux régionaux en matière de patrimoine bâti avec plusieurs conférenciers. Les places sont toutefois limitées, et la date limite d'inscrip-

tion est le 22 octobre à midi. Les billets sont en vente au coût de 50 \$, incluant le dîner. Pour réserver votre place ou pour avoir davantage d'informations, veuillez contacter Sarah Laliberté au 450 753-7444, poste 23. Il est aussi possible de visiter le www.culturelanaudiere.qc.ca. (VT)



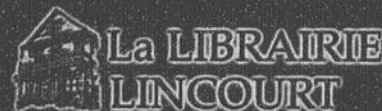
hebdo
QUÉBEC

L'association des journaux locaux du Québec.

On est quatre millions... à lire les journaux locaux chaque semaine. Et rien d'étonnant parce que nos nouvelles parlent de vous, de votre quartier, des enjeux qui vous concernent vraiment. Merci d'être du nombre.

Votre hebdo. Votre communauté à la une.

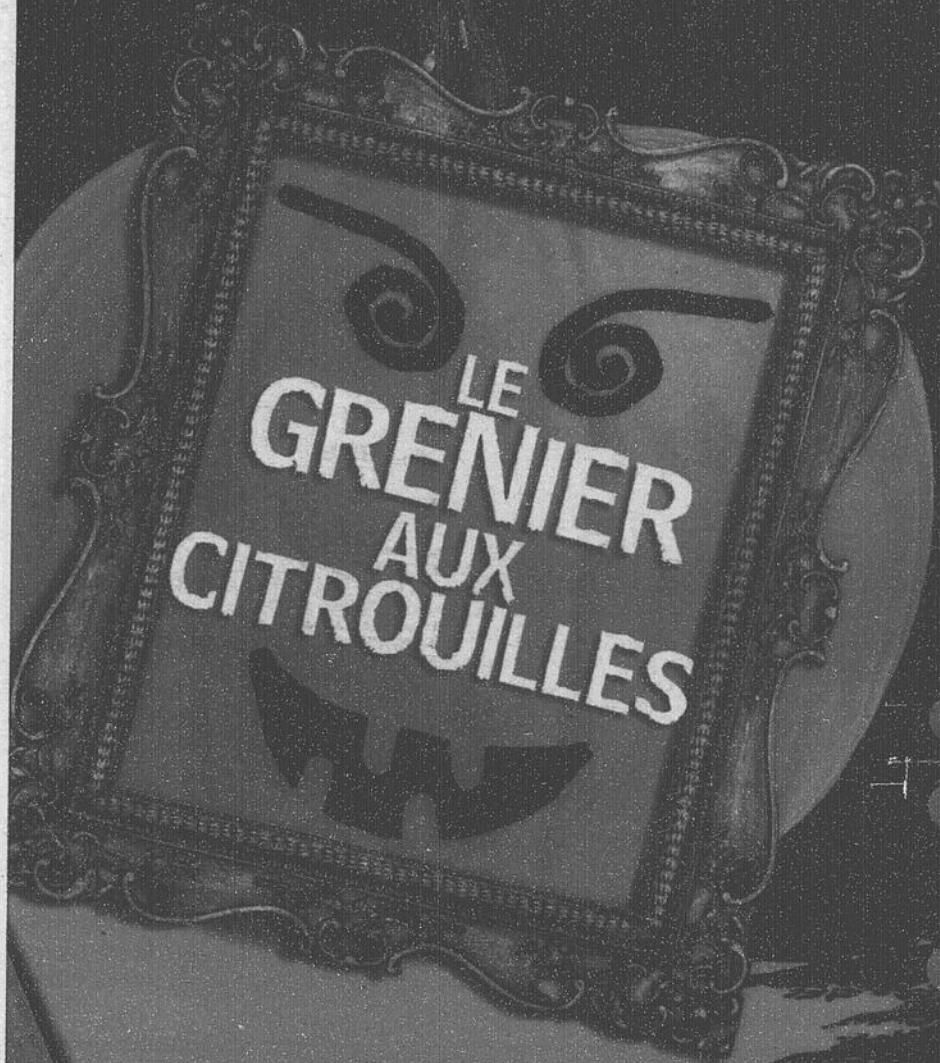
la **50** ans
Revue
DE CŒUR ET D'ACTION



PRÉSENTENT

Site historique de l'Île-des-Moulins

18 au 31 octobre



LE
GRENIER
AUX
CITROUILLES

EXPOSITION
BRICOLAGE
CONTE
Activités intérieures!

POUR LES FAMILLES (\$)

Samedis et dimanches de 13 h à 17 h

POUR LES GROUPES SCOLAIRES (\$)

En semaine sur réservation

- Exposition de citrouilles décorées
- Exposition de marionnettes géantes du Théâtre sans fil
- Atelier de bricolage
- D'où vient Halloween ?
- Conception de lanternes-navets
- Conte original

Un halloween sans dessus-dessous

ACTIVITÉ POUR ADULTES

- « Les morts nous ont conté... »

Circuit piétonnier nocturne

22, 29 et 30 octobre à 20 h

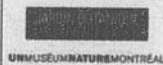
Sur réservation, 15 \$ / personne

iledesmoulins.com 450 471.0619

Une production de



En collaboration avec



Cet automne au Jardin botanique de Montréal
jusqu'au 31 octobre • 9 h à 21 h

Le Grand Bal des citrouilles

25 ans

MUSÉUMS NATURE MONTRÉAL

FRODOLOM INSECTARIUM JARDIN BOTANIQUE PLANETARIUM



museumsnature.ca

20

20

20

C'EST L'HALLOWEEN!

Les zombies débarquent en ville

La Marche de zombies du Vieux-Terrebonne revient pour une deuxième édition hanter les rues du quartier pour célébrer l'Halloween. Le départ de cette balade de morts-vivants se fera à partir de l'Île-des-Moulins, le samedi 30 octobre dès 20 h.

l.presse@larevue.qc.ca

MARIE-PIER TREMBLAY

Martyn Cecere, organisatrice, souligne que la Marche de zombies se veut avant tout un rassemblement familial et pacifique. «Nous souhaitons faire revivre le Vieux-Terrebonne en organisant une activité accessible pour tous et surtout pour les jeunes familles. De plus, les participants auront l'occasion de célébrer et de se déguiser deux fois pour l'Halloween», mentionne Mme Cecere.

En effet, la Marche de zombies du Vieux-Terrebonne consiste à se déguiser en zombie et à adopter un comportement de mort-vivant le plus crédible possible. La foule de revenants sanguinolents déambulera ensuite pendant environ une heure.

Le trajet prévoit que le groupe parte de l'Île-des-Moulins, emprunte le boulevard des Braves, la rue Saint-Louis jusqu'à la rue Laurier, puis la rue Saint-Pierre pour revenir au point de départ.

L'an dernier, le même événement avait attiré plus de 125 personnes et 150 spectateurs. Pour la deuxième édition, les organisateurs attendent le double de participants. Jonathan Milter, organisateur, indique que la marche avait d'ailleurs été plus populaire à Terrebonne qu'à Montréal.

En effet, la pratique est déjà répandue et rassemble un grand nombre de passionnés



La Marche de zombies du Vieux-Terrebonne aura lieu le samedi 30 octobre dès 20 h. (Photo : Luc Deveault, photographe, www.deveault.net)

de films d'épouvante. Des «zombie days» ont été organisés dans plusieurs villes, dont San Francisco, Londres, Lyon et Strasbourg.

Les organisateurs souhaitent d'ailleurs que la Marche de zombies du Vieux-Terrebonne

donne lieu à un festival ou une fin de semaine dédiée à l'Halloween où plusieurs activités seraient organisées.

Par ailleurs, les zombies adultes qui se seront joints à la marche sont conviés au Bal

des zombies au Bistro McTavish de Terrebonne après l'événement. Pour plus d'information, joignez le groupe Facebook Marche de zombies du Vieux-Terrebonne Édition 2010.

Décor cauchemardesque au Pavillon de la peur

Le pavillon Napoléon-Gauthier, à La Plaine, se transformera en Pavillon de la peur le 29 octobre, notamment avec la présence de méchantes sorcières et de terrifiants zombies pour célébrer la fête d'Halloween. En effet, des activités gratuites sont prévues toute la soirée pour faire frissonner les familles.

l.presse@larevue.qc.ca

MARIE-PIER TREMBLAY

Les visiteurs sont attendus dès 18 h au Pavillon de la peur, situé au 5900, rue Rodrigue. Pour l'occasion, des intervenants des Maisons des jeunes de Terrebonne assureront l'animation de la soirée d'Halloween.

Dans un décor cauchemardesque, les plus courageux découvriront, dans les locaux du pavillon Napoléon-Gauthier, un laboratoire secret effrayant qui sera d'ailleurs visité par des jeunes de certaines écoles et des centres de la petite enfance au cours de la journée.

La famille de zombies les Gefroid ainsi que les trois sorcières Arabelle, Citrouille et Bonbon seront également présentes pour partager des histoires de peur dans leur Maison hantée.

De plus, deux marches de zombies sèmeront l'épouvante dans les rues de La Plaine. Un premier départ se fera à 18 h 30 et un deuxième, à 20 h 30. L'itinéraire prévoit que les zombies emprunteront la rue Rodrigue, la montée Major, les rues Guérin et Chouette pour revenir au Pavillon de la peur, qui fermera ses portes à 21 h. Les familles sont invitées à se déguiser en zombies et à prendre part à la marche.



Le zombie Jimi, de la famille Gefroid, sera présent lors de la soirée d'Halloween au Pavillon de la peur le 29 octobre à La Plaine.

Le Pavillon de la peur est né d'une collaboration des organismes communautaires qui partagent les locaux du pavillon Napoléon-Gauthier. Ainsi,

la soirée d'Halloween regroupera Action Familles La Plaine, Le Calinois, le Cercle de

Fermières de La Plaine, les Maisons des jeunes de Terrebonne, Québec en Forme et la Ville de Terrebonne.

Mélissa Roy, directrice des Maisons des jeunes de Terrebonne, rapporte qu'il s'agit d'un premier événement du genre au pavil-

lon Napoléon-Gauthier. Elle raconte que les organismes participants ont voulu créer un événement rassembleur et familial à l'occasion de la fête d'Halloween. Les organisateurs espèrent accueillir les convives en grand nombre.

Culturel

Un demi-siècle plus tard



L'Hôtel Central de Terrebonne, anciennement situé sur la rue Saint-Pierre, dans le Vieux-Terrebonne, a accueilli de nombreuses célébrations au fil de son existence. Parmi les activités qui y sont déroulées, un jamboree a regroupé des participants qui ont fait la fête. « Nous étions tous vêtus en costume de cow-boys, afin de prendre part à plusieurs activités. Il y avait des tours de poneys et un concours de traite de vaches », se rappelle Maurice Latour. Sur la photo, on reconnaît (à l'avant) Cécile Chartrand, Marcel Chartrand, gérant de l'Hôtel Central, Gertrude Toureville, Fabien Chartrand, propriétaire de l'Hôtel Central, Malcolm Mackey, (à l'arrière) Paul Joly, Maurice Latour, Pierre Demers et Florent Gaudet.

Salsa Tropicale

ÉCOLE DE DANSES LATINES
AVEC OU SANS PARTENAIRE

Rabais
de **50\$**
aux nouveaux
membres

VRAI PROFESSEUR LATINO

...AUCUN AUTRE NE TRANSMET
AUSSI BIEN SA PASSION
QU'ALEX AMADO...

Journal de Montréal

COURS D'ESSAI
GRATUIT
LE MARDI 2 NOVEMBRE
2010 À 19h

Inscrivez-vous dès maintenant!

514.732.0052

info@salsatropicale.com • www.salsatropicale.com
1928, chemin Gascon Terrebonne (coin ch. des Anglais)

Variété et Style...

- Bois franc
- Céramique
- Plancher flottant
- Prélart



Céramique
À partir de

1,09\$

Nombreux spéciaux en magasin

Le plus grand choix de la région

1376, avenue de la Gare, Mascouche 450 966-1226

20

20

20

Galerie du sommeil

BRAULT & MARTINEAU

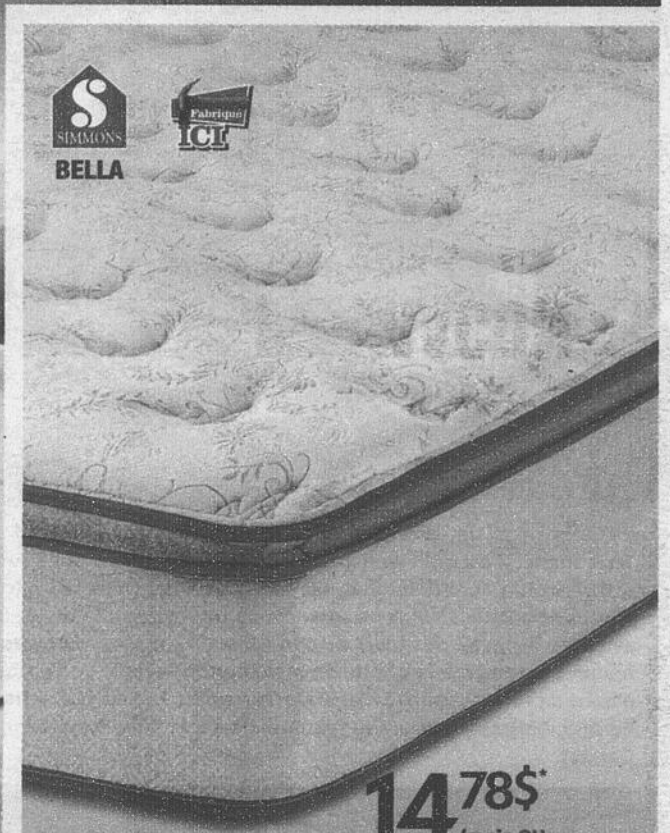
Avec vous depuis 50 ans

JUSQU'À

500\$

de rabais

SUR LES MATELAS*



HOTEL 5 ETOILES

- Matelas ferme
 - Sans rotation
 - Contour renforcé • Ressorts ensachés
- Sommier aussi offert. Voir prix en magasin. Garantie ferme de 10 ans. Livraison et ramassage gratuits
- 1 place/406 ressorts 11,98\$/mois ou 599\$
- RABAIS DE 500\$ Rég. : 1099\$

15,98\$

/mois OU

APRÈS RABAIS

RABAIS DE 500\$ Rég. : 1299\$

+ Nous payons la TPS et la TVQ**

- Grand lit/713 ressorts 17,98\$/mois ou 899\$
 - Très grand lit/899 ressorts 25,98\$/mois ou 1299\$
- RABAIS DE 500\$ Rég. : 1399\$
- RABAIS DE 500\$ Rég. : 1799\$

2 places
580 ressorts

14,78\$

/mois OU

739\$

2 places
660 ressorts

APRÈS RABAIS

- Matelas semi-ferme
- Dessus à coussinet en laine
- Sans rotation
- Ressorts ensachés Évolution

RABAIS DE 100\$ Rég. : 839\$

+ Nous payons la TPS et la TVQ**

Sommier aussi offert. Voir prix en magasin

Garantie de 10 ans. Livraison et ramassage gratuits

- 1 place/480 ressorts 13,98\$/mois ou 699\$
- Grand lit/800 ressorts 15,98\$/mois ou 799\$
- Très grand lit/1024 ressorts 23,98\$/mois ou 1199\$

RABAIS DE 100\$ Rég. : 799\$

RABAIS DE 100\$ Rég. : 899\$

RABAIS DE 180\$ Rég. : 1349\$



Garantie confort

90 jours d'essai

sur TOUS nos matelas

Exclusif à B & M

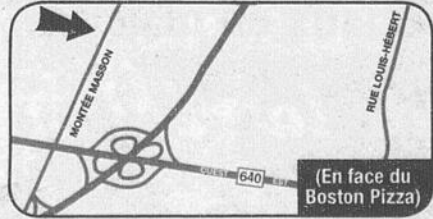
Si vous n'êtes pas satisfait, nous vous l'échangerons ! Détails en magasin.

nous payons la **+ tps et la tvq** **+** vous pouvez payer en **50 versements sans intérêt** jusqu'en décembre 2014 sur les matelas*

*Offre en vigueur du lundi 18 octobre au dimanche 24 octobre 2010. Quantités limitées sur certains articles. Valable pour les produits en inventaire seulement. Non valable aux Brault & Martineau Liquidation. Ces offres ne peuvent être jumelées à aucune autre promotion. Détails en magasin. **Brault & Martineau déduira de votre achat un montant équivalent à la TPS et à la TVQ. Détails en magasin. Marques et modèles sélectionnés. Détails en magasin.

Termes et conditions de la vente pour le programme de financement « Paiements mensuels égaux, sans intérêt » : achat minimum requis de 799\$ avant taxes pour les matelas sans items sélectionnés. Sur approbation de crédit et conditionnel à la signature d'un contrat avec Accord D Desjardins, ne payez que les taxes au moment de l'achat. Le premier versement mensuel du montant financé est facturé sur le relevé de compte suivant votre achat. Les versements mensuels égaux (inclus dans le paiement minimum dû de la carte de crédit) sont déterminés en divisant le montant financé par le nombre de mois indiqués dans la promotion retenue. L'intérêt n'est pas appliqué sur le versement mensuel si le paiement minimum dû est effectué avant la date d'échéance apparaissant sur l'état de compte mensuel. Dans le cas où les conditions précitées ne sont pas respectées, l'intérêt annuel applicable sur la carte de crédit du détenteur est alors calculé au taux de 19,5% annuellement sur les sommes en souffrance. Il n'y a aucuns frais de renouvellement ou d'adhésion. Détails en magasin.

Exemple de frais de crédit pour un cycle de facturation de 30 jours :			
Si votre solde quotidien moyen est de :	100\$	500\$	1000\$
Les frais d'intérêts pour une période de 30 jours seront de :	1,60\$	8,01\$	16,03\$



braultetmartineau.com

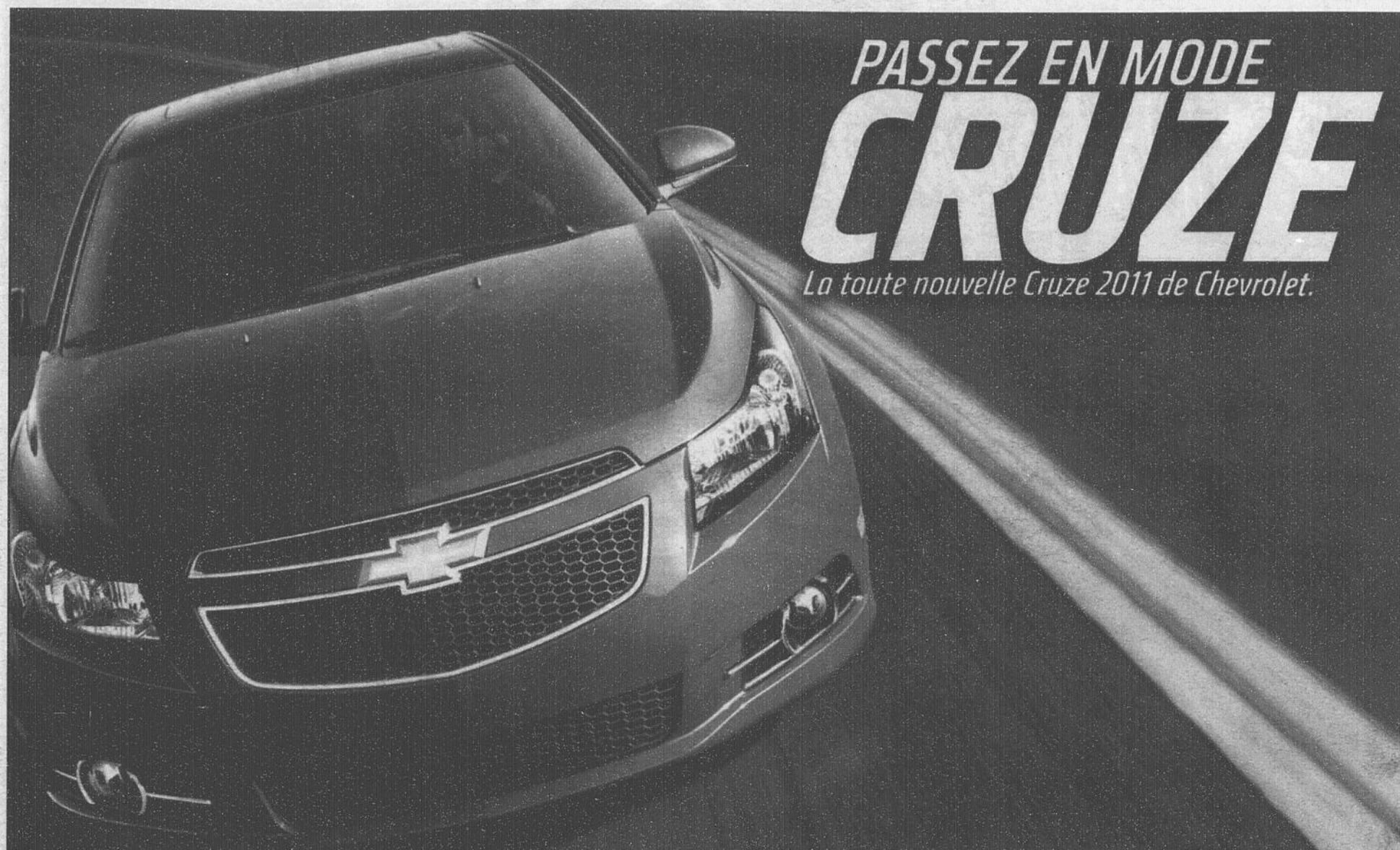
MASCOUCHE

210, Montée Masson • Tél. : 450 474-8531

Livraison gratuite 7 jours sur 7**

**Dans un rayon de 200 km. Détails en magasin.

HEURES D'OUVERTURE :
Lundi au mercredi 9h à 18h
Jeudi et vendredi 9h à 21h
Samedi 9h à 17h • Dimanche 10h à 17h



PASSEZ EN MODE **CRUZE**

La toute nouvelle Cruze 2011 de Chevrolet.

OFFRE BONI

CRUZE 2011



16445\$

- Formée sur six continents
- Adorée dans 60 pays
- Éprouvée sur 6 millions de kilomètres d'essais



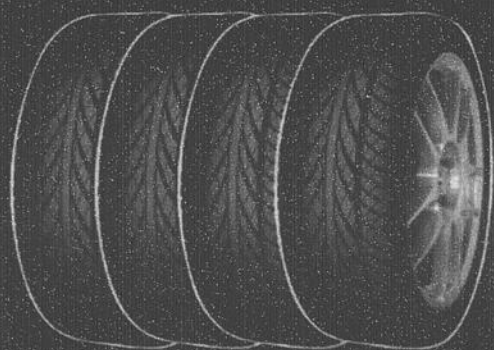
« Une voiture exceptionnellement bien conçue »

-CarDrive.ca mars 2009

RECEVEZ UN IPAD OU 4 PNEUS D'HIVER PREMIUM à l'achat d'une Cruze 2011



OU



GRENIER



CHEVROLET BUICK GMC



GMC

CENTRE DU CAMION GRENIER

1325, carré Masson Terrebonne 450 471-3746

WWW.GRENIERAUTO.COM

20

20

20

Préparez-vous pour l'hiver!

FERMETURE de piscines creusées
à partir de **115\$**

PRODUITS DE FERMETURE pour piscines et spas !

Foyer à l'éthanol
à partir de **130\$**

Vaste choix de tables de poker, de billard et accessoires...

Wow!

Super spécial

sur les **toiles de piscines hors terre**

Jusqu'à plus de 100\$ de rabais!

12' rég. 162\$...	Maintenant 115\$
15' rég. 218\$...	Maintenant 155\$
18' rég. 232\$...	Maintenant 165\$
21' rég. 307\$...	Maintenant 218\$
24' rég. 353\$...	Maintenant 250\$
27' rég. 494\$...	Maintenant 350\$

Spa possible!!!

Nous payons les deux taxes sur nos spas en inventaire

(ne peut être jumelé en aucune autre promotion)

LE GROUPE
Maître piscinier

Le Maître à coût sûr!

Piscines Rive Nord Inc. 450 492-1881
1261, Chemin des Anglais
Terrebonne, QC J6X 4G4
www.maitrepiscinier.com

Accord D
Desjardins

Culturel

Une douce harmonie signée Marie Levac

Primée lors du plus récent Festival de Peinture à Mascouche, où elle a récolté une mention d'honneur dans la catégorie réservée à la relève, Marie Levac s'apprête à présenter sa toute première exposition solo. L'événement se tiendra du 24 octobre au 10 décembre au Café-Bistro La Fine Bouche.

qui m'inspirent. Je cherche à mettre en valeur l'harmonie entre les textures, les volumes et les brillances», confie l'autodidacte.

Les personnages qu'elle met en scène, dont la plupart sont des enfants, ont pour objectif de plonger les visiteurs dans l'univers naïf et coloré de l'enfance. «J'aime que les gens soient épris de nostalgie devant mes toiles», poursuit l'artiste peintre.

Spécialiste des faux-finis

En plus de se consacrer à la peinture, Marie Levac est une spécialiste des faux-finis. Elle donne d'ailleurs plusieurs cours en la matière dans la région de Terrebonne. «Ce sont ces ateliers qui m'ont amenée à peindre à la spatule et à développer mon style au cours des dernières années», précise-t-elle.

Ses techniques uniques lui ont d'ailleurs valu de remporter la médaille de bronze en frontière figurative technique mixte lors de la 26^e édition du Concours-Gala international des arts visuels son et lumière. Lors du plus récent Festival de Peinture à Mascouche, elle a aussi ébloui la foule.

Le vernissage de Marie Levac se tiendra le 24 octobre, de 10 h 30 à 16 h, au Café-Bis-



Marie Levac exposera ses toiles du 24 octobre au 10 décembre au Café-Bistro La Fine Bouche.

tro La Fine Bouche, situé au 204, chemin des Anglais, à Mascouche. L'exposition sera ensuite ouverte au public jusqu'au 10 décembre.

media@larevue.qc.ca
VERONICK TALBOT

Les personnes qui feront le détour pour admirer les toiles de la Mascouchoise découvriront des techniques de peinture mixte des plus surprenantes. «Depuis quelques années, la limpidité du verre et sa transparence m'inspirent particulièrement. Le côté rustique de la peinture à la spatule, les couleurs intenses, les volumes et les textures m'ont amenée à développer mes propres techniques. L'acrylique, les pâtes, les médiums translucides colorés, les gels et les pièces de verre sont tous des outils de travail

Sur la scène

... THÉÂTRALE
La troupe de théâtre Les Farfelus est à la recherche de comédiens (hommes de tous âges) avec ou sans expérience. Information : Bernard au 514 642-0087 (laissez un message sur la boîte vocale).

... CHORALE
Si vous aimez chanter, et que vous voulez faire valoir votre talent de soprano, alto, ténor ou basse, associez-vous à un groupe dynamique et enjoué : Le Chœur Gens de Chez-Nous. De petits concerts sont donnés dans les C.H.S.L.D. Pour

toute information: Pierre Raymond au 450-966-1720 ou Louiset Dery au 450-474-5686.

... PHOTOGRAPHIQUE
Les Amis de la photo tiennent une conférence ce soir (20 octobre) à 19 h 30 au Centre Angora. Sujet : Architecture, par Mario Leblanc. Prix d'entrée : 3 \$ par membre, 5 \$ par non-membre. Pour information : Francine Rivest au 450 964-8395 ou notre site Internet www.lesamisdelaphoto.qc.ca.

SUKHO THAI

FINE CUISINE THAÏLANDAISE & SZECHUANAISE

Menu Halloween
Entrée **22\$ par personne**
- Soupe au courge et lait de coco.
Potage de courge à base de lait de coco, pâte de piment grillé et feuille de kaffir

Choix de Plate principal
- Poulet au Cari Rouge
Citrouille, chou-fleur, aubergine et fèves de miel dans une sauce au cari rouge et lait de coco

- Porc au Cari Vert
Citrouille, aubergine, courge, piment frais et basilic

- Bœuf au Cari Jaune
Citrouille, chou-fleur, ananas et tomates cerise dans une sauce au cari jaune

Dessert
- Gravestone de citrouille

RÉSERVATIONS - INFORMATIONS
450 688-3033 www.sukhothai.ca
145 Promenade Du Centropolis, Laval, Québec H7T 2Z6

MEGA-CENTRE TERREBONNE

1-866-980-2655

OCCASION 7 JOURS

OUVERT 7 JOURS

UNE VISITE VOUS FERA SAUVER DES \$\$

PLUS DE 200 VEHICULES SUR PLACE

1275, MONTÉE MASSON, TERREBONNE, 1-866-980-2655

Tous nos véhicules sont inspectés en plus de 150 points et certifiés GM OPTIMUM

Optimum VEHICULES D'OCCASION CERTIFIÉS Achetez d'occasion avec les avantages du neuf!

1 & 2 CHANCES AU CRÉDIT

20

20

20

Découvrez LES Délices DU VIEUX-TERREBONNE

L'Italie, dans le Vieux-Terrebonne

Réservez maintenant
pour vos
party des Fêtes

DaPietro Fine cuisine italienne

Certificat cadeau disponible

749, St-Pierre
Vieux-Terrebonne
450 964-3551

RESTAURANT - SALLE PRIVÉE - TERRASSE

LA MIE se fait BRÛLERIE

- Café en vrac de 20 pays d'origine
- Pâtisserie
- Pain frais du jour
- Sandwicherie

Dégustez sur place votre sandwich servi à votre goût

144, Chapleau
Vieux-Terrebonne
450 471-0536

Voisin de la Salaison Limoges

Ouvert
Jeudi,
vendredi,
samedi et
dimanche
8h à 17h

Restaurant Chaudronnée Suisse
Fondue • Raclette • Crêpe

Réservez votre souper des fêtes

Souper des fêtes

Salon
Groupe jusqu'à 60 personnes

Repentigny 450 654-9119 • Vieux-Terrebonne 450 471-1786
www.chaudronneesuisse.com

FONDUE

- Salade César ou verte
- Fondue boeuf ou poulet
- Légumes frais
- Fondue au chocolat

20\$ /personne

Groupe de 15 personnes et plus

Restaurant l'Accoutumée

450 471-3431
www.restaurantlaccoutumee.com
753, St-Pierre, Vieux-Terrebonne

Pour vos célébrations

- Groupes jusqu'à 50 personnes
- Salle privée, possibilité de danser
- Menu gourmet et grande carte des vins

Tables d'hôtes raffinées | Viandes certifiées | Magret de canard

Ambiance chaleureuse et décontractée

Souper pour 2
49\$ + tx
avec bouteille de vin
Parfait avant le théâtre

- Déjeuner tous les jours de 9h à 12h
- Crêpes bretonnes, sandwichs, salade, soupe et dessert maison
- Café et chocolat chaud alcoolisé
- Porto, cidre de glace et chocolat

820, St-François-Xavier Terrebonne
450 471-9275

Bistro-chocolaterie Le Divin Tandem
Amélie Villeneuve et Louis St-Amour, Propriétaires

RÉSERVEZ MAINTENANT
MENU POUR GROUPE DISPONIBLE

Pour vos partys des fêtes pensez SNOBINARD

Animation, danse,
plaisir assuré !!

CAFÉ-BISTRO
LE SNOBINARD
DÉJEUNER-DINER-SOUPER

271, BOUL. DES BRAVES
VIEUX-TERREBONNE
450 492-8080

Le meilleur Smoked Meat en ville

BYGS

203, Ste-Marie,
Vieux-Terrebonne
450 492-6312

Déjeuner champêtre
Samedi et dimanche 8h à 12h

Party de Noël
15 à 30 personnes
Réservez maintenant

Auberge Hotel LE PETIT ST-ANDRÉ

211, rue St-André, Vieux-Terrebonne
www.aubergelestandre.ca

450 471-8822
1 888 471-8822

Culturel

Une étoile qui brille sur scène

Après quelques minutes d'attente, deux musiciens entrent au son d'une mélodie rythmée. Puis, dans la noirceur, un homme fait son entrée. Chaleureusement applaudi, il salue ses musiciens, et c'est parti. Antoine Gratton explose sur scène.

Pour sa première prestation au Moulinet dans le Vieux-Terrebonne, Antoine Gratton, que l'on reconnaît par l'étoile qu'il arbore sur son œil droit, a été accueilli avec enthousiasme par la quarantaine de personnes qui s'était déplacée. N'étant pas tous des habitués de l'excentrique chanteur, les spectateurs ont toutefois été vite séduits par son énergie contagieuse.

Coloré, intense et passionné, Antoine Gratton se donne tellement sur scène que le public n'a d'autre choix que de sauter à pieds joints dans son univers musical. Lorsqu'il interprète ses chansons, c'est tout son corps qui participe. Il chante, il joue et il danse devant le clavier recouvert d'un manteau de duvet rose qui lui sert d'instrument. Voilà un auteur-compositeur-interprète qui s'investit dans son art.

Du talent pur

Sa musique bouillonne à la cadence de ses émotions. D'une mélodie naïve et touchante à une pièce rythmée et délirante, le chanteur vit sa musique avec une fougue peu commune.

Bien qu'on ne sente honnêtes et appropriées, ce ne sont pas les paroles qui prirent durant le spectacle, mais bien la musique. À un moment, l'artiste quitte même la scène afin de mettre en valeur ses musiciens et les airs qu'ils interprètent, permettant ainsi au public de taper du pied sans retenue.

L'attitude bon enfant de l'artiste est un autre aspect qui a sans conteste séduit les gens présents. S'adressant à lui comme à un



Avec trois albums à son actif, Antoine Gratton occupait la scène du Moulinet pour la première fois le 9 octobre. (Photo : Pénélope Clermont)

«chum» de longue date, il discute avec l'auditoire et s'en inspire même pour déterminer quelle chanson il entonnera. C'est donc à la demande d'une résidente de Gatineau qu'il a interprété avec une tendresse mordante «Hopelessly devoted to you».

Enfin, pour en satisfaire plusieurs autres, l'artiste a renoué avec le rock et a entre autres proposé une étonnante et dynamique version de «That's alright» d'Elvis Presley. Un moment, voire un spectacle, très apprécié du public. (PC)

Excentricité à la bibliothèque de Lachenaie



De gauche à droite, Annie Hevey, régisseuse à la Ville de Terrebonne, Carolane Chayer, artiste, et Marie-Josée Beaupré, conseillère municipale, lors du vernissage. (Photo: Danièle Miny)

La bibliothèque de Lachenaie a récemment exposé les œuvres de Carolane Chayer, une jeune artiste de grand talent.

redaction@larevue.qc.ca

DANIÈLE MINY

C'était un temps brumeux, propice à mettre de la couleur. Carolane Chayer, étudiante à l'École des beaux-arts de Montréal, était fébrile à l'idée de présenter ses œuvres à ses amis, aux visiteurs et à la presse, elle qui en était à sa toute première exposition. D'autant plus que ses toiles font appel à univers que, parfois, les gens «ne comprennent pas», mentionne l'artiste.

«Ce qui compte, c'est l'impact, les champs de force dans une composition», expliquera-t-elle en parlant de ses sujets non figuratifs, mais impressionnistes. Les sujets ne sont pas stables. «Je préfère le figuratif, mais j'ai aussi écouté les conseils de mes

maîtres, qui nous apprennent différents styles de peinture.»

Carolane peut s'adonner à cette passion pour la peinture grâce au programme Jeunes volontaires d'Emploi-Québec. «J'ai 25 ans; ce programme offre la possibilité d'acquérir des compétences tout en réalisant un projet conçu par soi-même.» De surcroît, grâce au Service à la population de Terrebonne, cette jeune artiste réalise son rêve d'exposer devant public. «L'excentricité est la dominante; les toiles ici exposées l'expriment bien», ajoute Carolane. Une des œuvres, en noir et blanc à l'acrylique, reste son coup de cœur parmi les œuvres installées au mur de la bibliothèque et qui s'offrent aux regards de tous les visiteurs.

La conseillère municipale Marie-Josée Beaupré a souligné les différents engagements de la Ville de Terrebonne envers ses concitoyens et l'apport important des artistes au cœur des activités d'une ville. Carolane, très émue, a remercié ceux et celles qui lui ont permis de vivre cette grande aventure en tant qu'artiste.

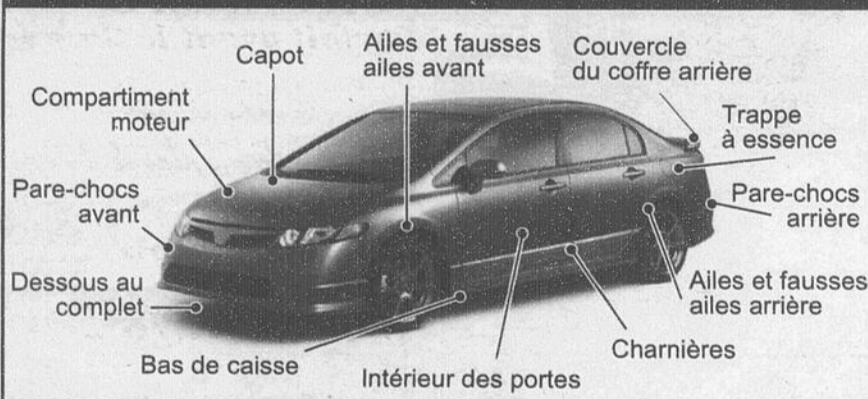
ANTIROUILLE

PROFITEZ DÈS
MAINTENANT DU GRAND

BLITZ

D'AUTOMNE

Nos points de traitement



ANTIROUILLE
METROPOLITAIN?

TRAITEMENT COMPLET POUR SEULEMENT

84 95\$
+taxes



Visitez-nous :
www.antirouille.com

Laval
600, boul. St-Martin Est

450-668-9883

20

20

20

CINÉMAS GUZZO

MÉGA-PLEX TERREBONNE 14 450 471-6644

DU 22 AU 28 OCTOBRE	d.	SAM-DIM	SEMAINE
ACTIVITÉ PARANORMALE 2	13+	1:05-3:05-5:05-7:05-9:05 CT(ven-sam)-11:05	7:05-9:05
ALPHA ET OMEGA	G	10:30-1:00-3:00-5:00	
AU-DELÀ	G	12:55-3:30-6:55-9:30 CT(ven-sam)-12:00	6:55-9:30
LA LÉGENDE DES GARDIENS 3D	G	10:30-12:55-3:00-5:05-7:10-9:15 CT(ven-sam)-11:20	7:10-9:15
LA VIE, TOUT SIMPLEMENT	G	1:05-3:30-7:05-9:30 CT(ven-sam)-11:55	7:05-9:30
LAISSE-MOI ENTRER	13+	1:15-7:15 CT(ven-sam)-11:55	7:15
LE RÉSEAU SOCIAL	G	1:00-3:25-7:00-9:25 CT(ven-sam)-11:50	7:00-9:25
LES SACRIFIÉS	13+	12:50-3:00-5:10-7:20-9:30 CT(ven-sam)-11:40	7:20-9:30
L'IMMORTELE	13+	1:15-3:35-7:15-9:35 CT(ven-sam)-11:55	7:15-9:35
PRENDS MON AME	13+	1:10-3:25-7:10-9:25 CT(ven-sam)-11:40	7:10-9:25
R.E.D.	G	1:05-3:25-7:05-9:25 CT(ven-sam)-11:45	7:05-9:25
ROUTE 132	G	3:35-9:35	9:35
SECRETARIAT (V.F.)	G	12:55-3:30-6:55-9:30 CT(ven-sam)-12:00	6:55-9:30
STREETDANCE 3D (V.F.)	G	1:00-3:05-5:10-7:15-9:20 CT(ven-sam)-11:25	7:15-9:20
TOUT POUR UN A	G	1:10-3:10-5:10-7:10-9:10 CT(ven-sam)-11:10	7:10-9:10
WALL STREET: L'ARGENT NE DORT JAMAIS	G	6:55-9:30 CT(ven-sam)-12:00	6:55-9:30

Laisse-moi entrer



Owen est un adolescent fragile et marginal, totalement livré à lui-même et martyrisé par les garçons de sa classe. Pour tromper son ennui, il se réfugie au fond de la cour enneigée de son immeuble et imagine des scènes de vengeance. Quand Abby s'installe avec son père sur le même pallier que lui, Owen trouve enfin quelqu'un avec qui se lier d'amitié. Ne sortant que la nuit, et en t-shirt malgré le froid glacial, la jeune fille ne manque pas de l'intriguer... et son arrivée dans cette banlieue de Stockholm coïncide avec une série de morts sanglantes et de disparitions mystérieuses. Il n'en faut pas plus à Owen pour comprendre : Abby est un vampire. Leur complicité n'en pâtira pas, au contraire... Film d'horreur avec Elias Koteas, Chole Moretz, Richard Jenkins.

Le journal La Revue et les Cinémas Guzzo font l'impossible pour que l'horaire soit juste, pour vérifier celui-ci, on peut visiter le www.cinemasguzzo.com ou joindre le 450 471-6644

CONCOURS PELLICULE & POPCORN

SOIRÉE CINÉMA, ET BONNE BOUFFE

FAITES PARVENIR VOTRE COUPON DE PARTICIPATION À CONCOURS PELLICULE ET POPCORN 231, STE-MARIE, TERREBONNE, 10H 354 ET VOUS POURRIEZ GAGNER :

2 tirages
Dernier vendredi du mois
Chaque gagnant recevra 2 billets pour le Cinéma Guzzo + 1 certificat-cadeau de 20\$ chez St-Hubert

Nom: _____
 Courriel: _____
 Tél: _____

ST-HUBERT TERREBONNE
LIVRAISON AU (514) 385-5555

Critique ET SORTIES

LUC TREMBLAY

www.larevue.qc.ca

Écrivez-moi: luc.tremblay74@gmail.com Mon blog: <http://lucture.blogspot.com>

7 popcorns

Prédateurs

Une bande de mercenaires sont kidnappés sur la Terre et déposés sur une autre planète afin de servir de proies à une race d'extraterrestres qui ne vivent que pour chasser et tuer les cibles les plus dangereuses possible.

Vous souvenez-vous des films d'action des années 80? Des scènes d'action carburant à la testostérone avec des héros virils qui jouaient du fusil comme certains virtuoses jouent du violon. Des hommes sans foi ni loi qui tuent sans remords parce qu'ils sont faits du bois dont on fait les mâles, les vrais. Eh bien! «Prédateurs» reprend pas mal cette recette. Recette qui avait d'ailleurs bien servi le premier chapitre de la série, qui mettait en vedette Arnold Schwarzenegger.

Après deux films plutôt moyens où les prédateurs se sont frottés aux monstres des films «Alien», la franchise revient donc à ses racines et nous présente ce qui est en fait un gros film de série B avec un budget de grosse production. C'est sans contredit un plaisir coupable, mais un plaisir quand même.

Et pour satisfaire le snob en vous, regardez le film en vous répétant que l'original a mis en vedette deux hommes qui sont devenus gouverneurs et que ce nouveau film met en vedette Adrian Brody, qui a déjà gagné l'Oscar du meilleur acteur pour «Le Pianiste».

PREDATORS

CETTE SEMAINE EN CRITIQUE

DENTUROLOGISTE Jacques Chabot D.D.

Toujours à la fine pointe de la technologie

- Prothèses dentaires sur implants
- Prothèses partielles sans palais
- Fabrication de prothèses complètes ou partielles
- Ajustement de prothèses trop grandes
- Réparation de prothèses en 1 heure
- Prothèses de qualité supérieure

BPS ivoclar vivadent

À votre service depuis plus de 25 ans

Assurances acceptées

Édifice Luc Doyle

Estimation gratuite

450 474-4770

784, montée Masson au rez-de-chaussée

AVEC LA PARTICIPATION Le SuperClient VIDÉOTRON 882, boul. des Seigneurs Terrebonne

Action RH Lanaudière

Le centre conseil en recherche d'emploi!

Nos services sont gratuits pour les résidents de Lanaudière sans emploi

450 492-4104

www.actionrhlanaudiere.org

Programme soutenu par Emploi Québec



Près du 3/4* des lecteurs de La Revue planifient leurs achats après avoir consulté les publicités dans ce journal.

Le plus GRAND hebdo indépendant et gratuit au Québec

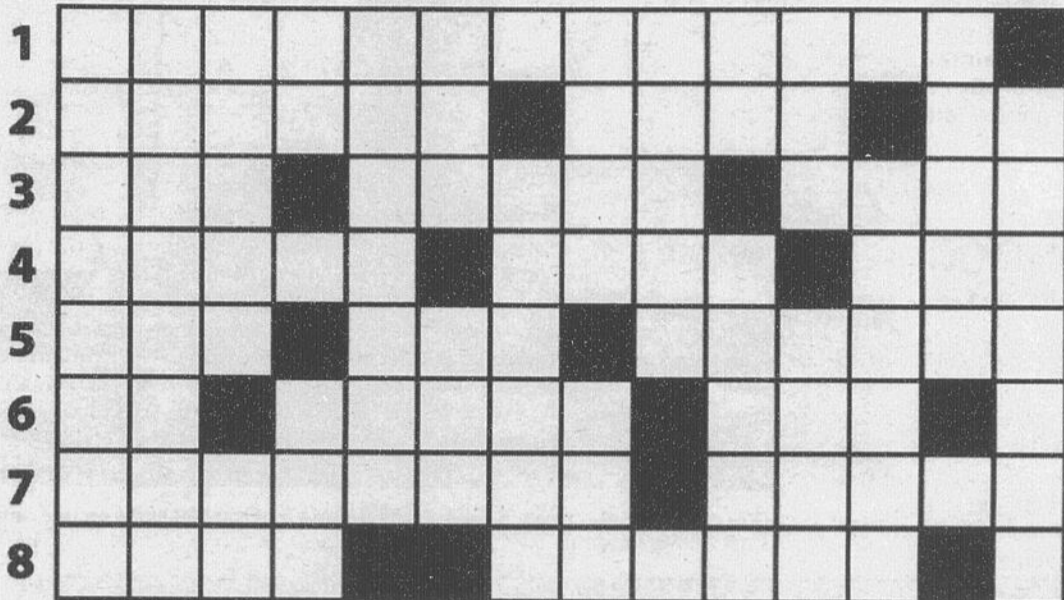
*Sondage effectué entre le 5 mars et le 21 mai 2007 par Léger Marketing.



Faites vos jeux

MOTS CROISÉS RÉALISÉS AU QUÉBEC

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14



La solution est dans l'une de nos pages de cette édition

www.nicolehannequart.com

47

Horizontalement

- Il présente son spectacle «Job : humoriste», au TVT, le 26 octobre.
- S'empare de ce qu'il y a de meilleur dans un ensemble - Sa capitale est Dublin - Conjugaison.
- Allez, en latin - Celle de filtration de la RAIM est située sur la Côte Terrebonne, le long de la rivière des Mille Îles - Celui dont il est question en 1 horizontalement en provoque plus d'un.
- Elle était l'une des cités les plus brillantes de la Gaule romaine - Patrie de Gaudi - Type d'éclairage du parc de l'Hortensia, à Terrebonne.
- Réseau de télévision - Baie du Japon - Elle sert d'abri à du matériel.
- Ricané - Sur Twitter et sur Facebook, on peut s'y tenir au courant d'une programmation de spectacles mascouchois (Mascouche en ...) - Premier ministre de l'Inde de 1991 à 1996.
- Nationaliser - Terrebonne est jumelée à cette ville de Bretagne depuis 1982.
- Syndicat de l'enseignement de la région des Moulins - Celle de Saint-Louis-de-France de Terrebonne est en campagne de financement pour refaire son toit.

Verticalement

- Comme la Mascouchoise Isabelle Caya et la Terrebonnoise Jeannine Desgagné.
- La bibliothèque de Mascouche en présente plus d'une tout au long de l'année, pour les jeunes comme pour les adultes.
- Signe orthographique - Abréviation royale.
- Dieu solaire - Elle est responsable des transports en commun de l'île de Montréal.
- «Tableaux dansants» est le titre du concert présenté par ce groupe au TVT, le 23 octobre.
- Démonstratif - De lui.
- Dans Charlevoix (Saint-...).
- Timide - Dans les déserts de sable.
- Qui aime plaisanter.
- Olivier Jean l'a remporté aux Jeux olympiques de Vancouver - Raconté.
- Union européenne de radio-télévision - Céréale.
- Dépourvue d'intelligence.
- Vin alcoolisé.
- Majorer.

Sudoku

			8	9		3	7
3	5					4	
			6	4	3	2	8
		1		3	2		5
2			1			4	
5	9	3		6			2
1	3		9				4
8	5		3	1			2
9	2			5		3	1

Les règles du jeu

Une grille de sudoku est composée de 9 lignes, 9 colonnes et 9 carrés de 3x3 cases appelés région.

Le but du jeu est de remplir ces cases vides avec des chiffres de 1 à 9 et en respectant les 3 règles suivantes :

- Un chiffre ne doit pas apparaître plus d'une fois par ligne
- Un chiffre ne doit pas apparaître plus d'une fois par colonne
- Un chiffre ne doit pas apparaître plus d'une fois par région

DISCO GUYMOND
Location • Sonorisation • Animation • Spectacle
450.477.1449
~ Mariage ~ Spectacle humour
~ Anniversaire ~ Danse en ligne
~ Club social ~ Sonorisation
~ Congrès ~ Montage
~ Dj variés ~ Gestion événement
Visitez notre site web...
www.discoguymond.com

GARAGE GARAGE D'ICI INC.
MÉCANIQUE GÉNÉRALE
Vente de pneus
Roger
3861, George-Corbell
Terrebonne (Québec) J6X 4J5
Tél: (450) 477-7150
Fax: (450) 477-7157

La Différence
coiffure elle & lui
Styliste coloriste
1087, montée Masson
Mascouche
450 722-1681

Jouer au Sudoku PAS AVEC VOS YEUX
centre d'optique
Daniel JEANNOTTE, o.o.d.
583, boul. des Seigneurs, Terrebonne 450 471-4414 www.danieljeannotte.com

BRONZAGE Valide jusqu'au 31 octobre 2010

100 minutes (machine debout)

40\$ rég: 90\$

Nous payons les taxes pour étudiants

Jadore
BRONZAGE

1288, boul. des Seigneurs, Terrebonne
450 961-0150
www.bronzagejadore.com

Problèmes avec la CSST, SAAQ...?
Contactez-nous!

Léger et Marsan Associés
Représentants des particuliers



180, Ste-Marie,
Bureau 100, Terrebonne
450 326-0909

www.leger-marsan.com

Une santé au naturel

40% de rabais sur massage visage/ pieds avec huiles essentielles

Kat Santé & Bien-Être



Catherine Cyr N.D. Naturopathe
attestation en massothérapie
situé à Mascouche

514 703-5352

www.katsantebienetre.com

20

20

20

rgareau@sympatico.qc.ca

Les astres vous disent

ROBERT GAREAU, Astrologue

514 523-5619

- 

BÉLIER
21 MARS - 20 AVRIL

Ce n'est plus le temps de réfléchir, vous l'avez assez fait. Il faut maintenant bouger, décider, trancher. Vous arriverez assez vite à de bons résultats dès que vous agirez, car les circonstances vous seront favorables. En même temps, vous allez bientôt dépasser une situation stressante.
- 

TAUREAU
21 AVRIL - 20 MAI

Vous arrêterez de vous en faire dans une histoire qui retenait pas mal votre attention. Vous pourrez enfin passer à autre chose. Mais aussi, vous comprendrez mieux comment vous êtes avec les autres. Dans vos perceptions, par exemple. Vous déciderez d'être autre-ment. On vous invitera bientôt partout.
- 

GÉMEAUX
21 MAI - 21 JUIN

Vos échanges avec vos proches deviendront prioritaires pour vous. Ils prendront un sens important, sachant très bien qu'ils contribuent à votre bonheur. Vous pourriez aussi débiter dans une nouvelle amitié à la suite d'une rencontre ou d'un rapprochement. Quel étrange avenir s'en vient...
- 

CANCER
22 JUIN - 22 JUILLET

Vous vous poserez quelques questions sur le travail. À la suite de quoi vous pourriez faire quelques changements. Par exemple, vous déciderez d'explorer un nouveau domaine. Ou si vous êtes à votre retraite, vous pourriez accepter un petit boulot pour sortir de chez vous, rencontrer des gens.
- 

LION
23 JUILLET - 23 AOÛT

Vous serez un peu las de votre routine, vous chercherez donc un peu le trouble. Pour faire quelque chose de différent. Vous êtes donc sur le point de vivre une aventure extraordinaire. En partant en voyage, par exemple. Ou en vous retrouvant dans une réalité inconnue. Ça vous remuera en profondeur.
- 

VERGE
24 AOÛT - 23 SEPT.

Vous n'êtes pas préparé pour ce qui s'en vient. Un grand vent va s'engouffrer dans votre vie et bouleverser vos repères. Bien des choses ne seront plus pareilles après, mais vous saurez vous adapter. Pourtant, des signes vous l'auront annoncé. Vous ferez encore des rêves qui parleront beaucoup.
- 

BALANCE
24 SEPT. - 23 OCT.

Bien des gens iront vers vous, on vous fera des invitations de toutes sortes. Il y en a bien une ou deux qui vous plairont. Vous réfléchirez aussi sur vos relations, ce que vous y vivez. Vous pourriez vous décider à faire quelques modifications. Votre influence sur les autres vous étonnera.
- 

SCORPION
24 OCT. - 22 NOV.

Vous aimerez que les choses soient claires, sans embrouille. Vous pourriez d'ailleurs mettre plus de clarté dans une situation confuse en ayant le courage de dire les choses. Mais aussi, il serait temps de faire un petit geste pour votre santé. En y allant plus mollo avec les féculents et le sucre, par exemple.
- 

SAGITTAIRE
23 NOV. - 21 DÉC.

Vous serez de bonne humeur, vous prendrez du temps pour vous divertir et vous changer les idées. Ce qui devrait être excellent pour refaire votre énergie. En même temps, sans trop la chercher, vous pourriez vivre une histoire amoureuse qui se développera presque trop vite. Gardez une petite gêne.
- 

CAPRICORNE
22 DÉC. - 20 JANV.

Vous prendrez une décision importante pour le logis. En créant une nouvelle ambiance, par exemple. Ou plus sérieusement, en choisissant de déménager. Mais pour la plupart, il ne s'agira que d'améliorer le confort chez vous. Et en expédiant quelques travaux d'entretien. Un fantôme du passé revient.
- 

VERSEAU
21 JANV. - 18 FEV.

-Vous aurez d'excellentes communications avec votre entourage, vous serez très bien compris. Vous aurez aussi à faire quelques déplacements qui se feront vite, sans trop de chichi. Mais vous devez rester prudent sur la route, ne roulez pas trop vite. Il est temps pour vous d'étudier quelque chose.
- 

POISSONS
19 FEV. - 20 MARS

-Vous pourriez avoir une belle surprise en rapport avec l'argent. En recevant un montant d'argent inattendu, par exemple. Ou en tombant sur une bonne occasion. Vous pourriez aussi vous organiser pour faire un investissement important. D'autres regarderont le matériel, les bébélles, autrement.

CETTE SEMAINE

Cette semaine, la Lune transite les signes suivants : Bélier, Taureau et Gémeaux. Pleine Lune en Bélier le soir du 22. Elle devrait éclairer certains de vos échanges avec une lumière différente. Plus saisissante.

CONSULTEZ L'HOROSCOPE BONIFIÉ DE ROBERT GAREAU AU: www.larevue.qc.ca

Culturel

LOUIS DÉCARIE EN CONFÉRENCE

« Une livre à la fois »

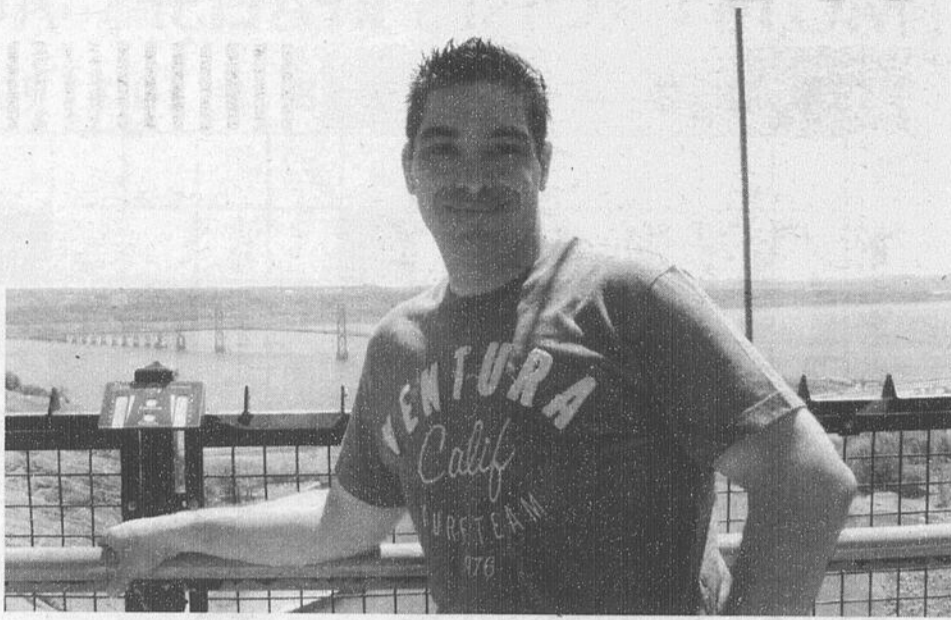
Perdre 100 livres en une année, voilà qui peut sembler impossible. C'est pourtant l'exploit qu'a accompli Louis Décarie lorsqu'il a décidé de changer son mode de vie, il y a plus de deux ans. Par l'entremise d'une première conférence, il souhaite maintenant mettre son expérience à profit et aider ceux qui peinent à perdre du poids.



Il y a de cela quelques années, Louis Décarie pesait 340 livres. Malgré ses nombreux efforts, l'homme de 39 ans ne réussissait pas à perdre du poids. C'est lorsqu'il a enfin décidé de changer son mode de vie que les résultats se sont fait ressentir.

«Pour ma famille et mon bien-être, je suis passé à l'action et j'ai changé mon quotidien. J'ai cessé de passer des heures devant la télévision pour faire de la lecture, prendre du temps avec mes enfants et marcher. J'ai aussi commencé à faire plus d'exercice. Et le plus important dans tout cela, c'est que j'y suis allé une livre à la fois. De cette façon, la montagne semblait beaucoup moins insurmontable», précise le conférencier.

Comme un alpiniste
Lorsqu'il raconte son histoire, M. Décarie aime se comparer à un alpiniste. «Une personne ne peut pas décider de grimper le mont Everest du jour au lendemain! Elle doit d'abord analyser l'ampleur du défi et établir un plan d'action. C'est la même chose lorsque l'on veut perdre du poids. Il faut comprendre la source du problème



Louis Décarie a perdu 100 livres en une année. I

avant de l'affronter», argue-t-il. Plus de deux ans après avoir pris cette décision qui allait changer sa vie, le père de famille se sent bien dans sa peau. «Évidemment, mon aventure se poursuit tous les jours, puisque je dois faire en sorte de maintenir mon poids. Mais je me sens tellement bien maintenant que je peux jouer avec mes enfants sans m'épuiser.» C'est justement pour aider ceux qui vivent avec un problème de poids qu'il s'apprête à présenter une toute première conférence à Mascouche. «Les gens me demandent souvent comment je suis arrivé à réaliser un tel défi. C'est pourquoi j'ai décidé de mettre sur pied une conférence pour donner au

public des outils pour perdre du poids. Il est possible d'y arriver sans dépenser des sommes astronomiques et sans trop se priver», croit-il.
Réservez vos places
Présentée à la Maison Côte à Côte, la conférence permettra aux participants d'analyser leur mode de vie et de se préparer au processus de perte de poids. D'une durée de deux heures, elle se tiendra le 6 novembre à compter de 19 h 30. Les billets sont en prévente au coût de 20 \$ et peuvent être achetés sur place. Pour obtenir de plus amples informations, veuillez contacter M. Décarie au 514 435-2476 ou visiter le www.arts-coteacote.com.

Combat ultime à la Maison Côte à Côte



L'équipe des Professeurs des Ateliers artistiques Côte à Côte, formée de Myriam DesGranges, Marie-Claude Poirier, Christiane Veillette et Simon Charron, affrontera Les Éphémères lors d'un match d'improvisation mixte.

Pour une troisième année consécutive, la Maison Côte à Côte promet aux Moulinois une programmation des plus captivantes. Déjà, l'organisme invite la population à assister à son premier événement de la saison, qui se tiendra le 23 octobre à 20 h.

Au cours de cette soirée, le public aura la chance d'assister à un match d'improvisation mixte, «Un combat ultime en début de saison», qui promet d'être riche en émotions et en rires.

D'un côté, l'équipe des Professeurs des Ateliers artistiques Côte à Côte, formée de Myriam DesGranges, Marie-Claude Poirier, Christiane Veillette et Simon Charron, est prête à tout pour remporter ce duel captivant. De l'autre, la troupe Les Éphémères, composée de Stéphane Mayer, Brigitte Soucy, Yann Tanguay et d'un comédien mystère, vous promet une prestation des plus uniques. Il s'agira d'une première pour ces deux équipes, qui s'affronteront pour la première

fois devant un public de la région. Qui plus est, ce spectacle donnera un avant-goût de la programmation 2010-2011 du diffuseur de spectacles de la Maison Côte à Côte qui sera bientôt lancée en grand. Précisons que les billets sont en vente au coût de 21,50 \$ pour les adultes et de 16,50 \$ pour les enfants. Les frais d'administration sont en sus. Pour de plus amples informations ou pour réserver vos places, veuillez téléphoner au 450 477-3075 ou visiter le www.arts-coteacote.com. (VT)

libertesauvage@hotmail.com

Liberté sauvage

FRANÇOIS-RENÉ DESPATIS-L'ÉCUYER

Rotterdam

un mois plus tard que l'an passé

comme un air connu assurément

la phrase des rues la surprise nomade je suis ici d'une année de plus

différent en cela la route faite le bagage grandit

parfois certaines distances rapetissent jusqu'à se retrouver exactement je me tiens au même endroit sans retour sur les adieux un sang neuf l'à présent


Des Moulins
 agence immobilière
ROYAL LEPAGE

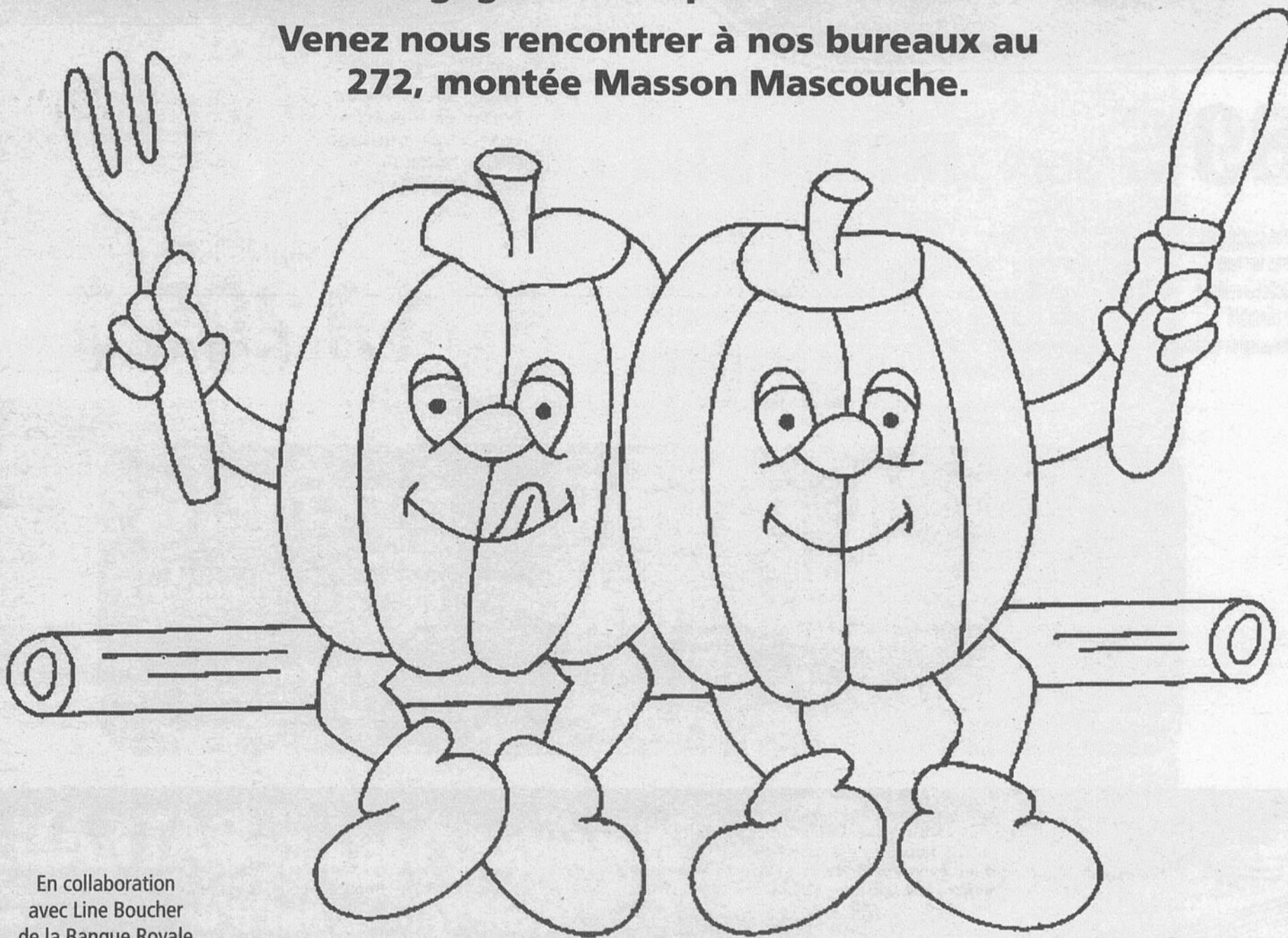
Mascouche
450 474-4005

JOURNÉE CITROUILLES

Dimanche le 24 octobre 2010 à partir de 10h30
Royal LePage vous offre une citrouille.

De plus, apportez votre dessin colorié et courez la chance de gagner votre premier chocolat d'Halloween.

Venez nous rencontrer à nos bureaux au 272, montée Masson Mascouche.



En collaboration avec Line Boucher de la Banque Royale



Lors de cette journée, vous aurez l'occasion de faire des dons à la Fondation Marie-Vincent.
 La Fondation Marie-Vincent vient en aide aux enfants du Québec de moins de douze ans victimes de maltraitance.
L'enfance pas la violence.



Jusqu'à épuisement des citrouilles

Votre complice immobilier.^{MC}

20

20

20

Chez Trois Diamants C'est bye bye le bail !

TOUT NOUVEAU

LE FINANCEMENT CHOIX DU CLIENT
LA NOUVELLE FAÇON D'ÊTRE PROPRIÉTAIRE DE VOTRE VÉHICULE

JEEP PATRIOT 2010 4X4



Plus de 20
en inventaire

DODGE JOURNEY 2010



Modèle SE
Vitres électriques
Serrures électriques
Télédéverrouillage
Air climatisé
et beaucoup plus

89 \$/sem INCLUANT

- Vitres électriques
- Vitres teintées
- Télédéverrouillage
- Air climatisé
- Transmission automatique

+

- Mags 17 pouces
- Démarreur à distance
- Régulateur de vitesse
- Volant gainé de cuir
- Commande audio au volant
- S-iège avant chauffant

+

- Antirouille et sous carrosserie
- Marquage antivol Sherlock
- 4 pneus d'hiver + sur 4 roues d'acier
- Garantie prolongée 5 ans/100 000km

WOW!

SEULEMENT

19 295 \$

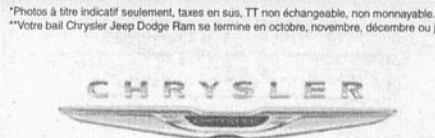
**Votre bail se termine en octobre,
novembre, décembre ou janvier**
C'EST LE TEMPS DE CHANGER!**



NE MANQUEZ PAS LE BATEAU

Avec tout achat d'un véhicule
obtenez une croisière
de rêve dans les Caraïbes
(pour 2 personnes)**

Déjà plus de
500 clients
satisfaits
en ont bénéficié!



Jeep

TROIS DIAMANTS

DODGE



RAM



3035, ch. Gascon, Mascouche • www.troisdiamantschrysler.com 450 477-6348

Sortie
nord de
la 640

** Non monnayable.

*Photos à titre indicatif seulement, taxes en sus, TT non échangeable, non monnayable.
**Votre bail Chrysler Jeep Dodge Ram se termine en octobre, novembre, décembre ou janvier, nous le reprenons sans frais.